

LIBER

XV

O. T. O.

ECCLESIAE GNOSTICÆ

CATHOLICÆ CANON MISSÆ

I. O zariadení chrámu

Na východe, t. j. v smere Boleskinu, ktorý sa nachádza pri juhovýchodnom brehu jazera Loch Ness v Škótsku, dve míle od mesta Foyers, stojí svätyňa, teda hlavný oltár. Mal by mať dĺžku 7 stôp, šírku 3 stopy a výšku 44 palcov.¹ Mala by ho zakrývať karmínová oltárna plachta, na ktorej môžu byť vyšíte zlaté *fleur-de-lys*, sálajúce slnko alebo iný vhodný symbol.

Po oboch stranách oltára by mal stáť jeden pilier či obelisk: oba majú byť striedavo a protikladne čiernej a bielej farby.

Pod oltárom by malo byť pódium, na ktoré sa vystupuje po troch schodoch a je vykladané čiernymi a bielymi štvorcami.

Nad oltárom je nadoltár, na ktorého vrchu je položená reprodukcia Stély Zjavenia, ktorej po oboch stranách horia štyri sviečky. Pod Stélou je miesto vyhradené pre Knihu Zákona, ktorej po oboch stranách horí ďalších šesť sviečok. Pod ňou je Svätý grál, ktorý má po stranách kytice s ružami. Pred týmto Grálom či Pohárom je miesto pre Paténu. Na oboch stranách za ružami horia dve veľké sviečky.

Celý oltár je možné zakryť veľkým závesom.

Keď vytvoríme pomyselný rovnostranný trojuholník, ktorého základňou bude čiara medzi dvoma obeliskami a vrchol bude mieriť smerom od hlavného oltára, tak na mieste tohto vrcholu bude stáť malý čierny oltár v tvare dvoch na sebe postavených kociek.

Keď vytvoríme ďalší rovnaký pomyselný trojuholník, ktorého stredom základne bude tento čierny oltár a tiež bude mieriť smerom od hlavného oltára, tak na mieste jeho vrcholu bude stáť malá kruhová krstiteľnica.

Zase na mieste vrcholu tretieho podobne zostrojeného trojuholníka bude stáť vztýčená rakva, zvaná aj „hrobka“.

II. O hodnostároch omše

KŇAZ. Nesie Svätú kopiju a spočiatku je odetý do čisto bieleho rúcha.

KŇAŽKA. Mala by to byť skutočná *Virgo Intacta*, prípadne by mala byť inak zvláštne oddaná službe veľkému Rádu. Jej odev je bielej, modrej a zlatej farby. Nesie meč na červenom páse, prináša Paténu a Hostie, teda Koláčky svetla.

DIAKON. Jeho odev je bielej a žltej farby. Prináša Knihu Zákona.

Dvojica DETÍ. Odev jedného je biely a druhého čierny. Jedno nesie džbán s vodou a soľničku so soľou, druhé skrinku s vydymovadlom a kadidelnicu.

¹ Asi 213 × 91 × 112 cm. (Pozn. prekl.)

III. O slávnosti introitu

DIAKON otvorí dvere chrámu, prizve zhromaždený ľud a postaví sa medzi malý oltár a krstiteľnicu. (Pri dverách by mal stáť strážca, ktorý bude dozerat' na vstupujúcich.)

[Keď sa všetci usadia,] DIAKON vykročí a ukloní sa pred nezakrytou svätyňou, v ktorej popredí stojí Grál. Trikrát pobozká Knihu Zákona, otvorí ju a položí ju na nadoltár. Obráti sa na západ.

[Vyhlásenie Zákona]

DIAKON: Rob, čo ty chceš, nech je celý Zákon. Vyhlasujem Zákon Svetla, Života, Lásky a Slobody v mene IAO.

ZHROMAŽDENIE: Láska je zákon, láska pod vôľou.

DIAKON sa vráti na svoje miesto medzi čiernym oltárom a krstiteľnicou, obráti sa smerom na východ a spraví krok a znamenie Muža a Brata. Všetci toto gesto zopakujú.

[Krédó]

DIAKON a ĽUD: Verím v jedného tajného a nevýslovného Pána; a v Hviezdu v spoločnosti Hviezd, z ktorej ohňa sme stvorení a ku ktorej sa navrátime; a v jedného Otca Života, Mystérium Mystéria, v jeho meno CHAOS, jediného miestodržiteľa Slnka na Zemi; a v jeden Vzduch, živiteľa všetkého, čo dýcha.

A verím v jednu Zem, Matku nás všetkých, a v jedno Lono, v ktorom sú všetci ľudia počatí a kam pôjdu odpočívať, Mystérium Mystéria, v Jej meno BABALON.

A verím v Hada a Leva, Mystérium Mystéria, v jeho meno BAPHOMET.

A verím v jednu Gnostickú a katolícku cirkev Svetla, Života, Lásky a Slobody, ktorej Slovom Zákona je THELÉMA.

A verím v spoločenstvo svätých.

A keďže mäso a nápoje sa v nás každodenne premieňajú na duchovnú látku, verím v Zázrak Omše.

A vyznávam jeden Krst Múdrosti, ktorým dosahujeme Zázrak Vtelenia.

A vyznávam svoj život jeden, individuálny a večný, ktorý bol, je a bude.

AUMGN. AUMGN. AUMGN.

[Vstup kňazky a detí]

Teraz hrá hudba. Vstúpi dieťa s džbánom a soľničkou. Vstúpi PANNA s Mečom a Paténou. Vstúpi dieťa s kadidelnicou a vydymovadlom. Rozostúpia sa vedľa seba v priestore medzi dvoma oltármi, čelom k DIAKONOVÍ.

PANNA: Pozdrav Zeme a Nebies!

Všetci zaujmú znamenie pozdravu Magika, DIAKON vedie ostatných.

KŇAŽKA sa obráti, aby vystúpila po schodoch k hlavnému oltáru, pričom pozitívne dieťa ide po jej pravici a negatívne dieťa po jej ľavici. Deti zostanú pred schodmi. KŇAŽKA položí Paténu pred Grál. Adoruje ju a potom zostúpi, aby kráčala po chráme trasou, počas ktorej spraví naprieč chrámom tri a pol kruhu. (Pravotočivo okolo [čierneho] oltára, ľavotočivo okolo krstiteľnice, potom pravotočivo okolo oltára a krstiteľnice, ľavotočivo okolo oltára a tak k hrobke na západe.)² Tasí meč a odhrnie ním záves zahaľujúci hrobku.

[Vstup kňaza]

KŇAŽKA: Pri moci ☩ železa, hovorím ti, vstaň! V mene nášho Pána ☩ Slnka a nášho Pána ☩ ..., aby si mohol podať sviatosť našim bratom.

Zasunie meč do pošvy.

Z hrobky vychádza KŇAZ, drží Kopiju hrotom nahor oboma rukami, pravá nad ľavou, pred svojou hrud'ou, a takto vykoná prvé tri regulárne kroky. Potom podá Kopiju KŇAŽKE a spraví tri trestné znamenia.

Potom KŇAZ klakne a oboma rukami uctieva Kopiju. Hrá kajúcna hudba.

[Kňazovo vyznanie]

KŇAZ: Som muž medzi mužmi.

Opäť sa chopí Kopije a skloní ju. Vstane.

KŇAZ: Ako sa stanem hodným toho, aby som podal sviatosť našim bratom?

[Očista kňaza]

KŇAŽKA vezme od dieťaťa džbán a soľničku, aby v krstiteľnici zmiešala vodu a soľ.

KŇAŽKA: Nech soľ Zeme pripomenie Vode, že má nieť moc Veľkého mora. (Pokľakne.) Matka, buď uctievaná!

Vráti sa na západ a spraví tri ☩ na KŇAZA, a to otvorenou rukou [namočenou v slanej vode, ktorú pripravila] pred jeho čelom, prsiami a slabinami.

KŇAŽKA: Nech je KŇAZ čistý na tele i duši!

[Konsekrácia kňaza]

Potom si KŇAŽKA vezme od dieťaťa kadidelnicu a položí ju na menší oltár. Vloží do nej vydymovadlo.

KŇAŽKA: Nech Oheň a Vzduch učinia svet sladkým! (Pokľakne.) Otče, buď uctievaný!

Vráti sa na Západ, kde pred KŇAZOM trikrát s kadidelnicou spraví ☩, rovnako ako predtým.

² Jedna verzia textu má aj: „Deti po celý čas kráčajú za ňou, pozitívne dieťa ako prvé.“ (Pozn. prekl.)

KŇAŽKA: Nech je KŇAZ roznietený na tele aj duši!

(Deti sa opäť chopia svojich zbraní, hneď ako sa práca s nimi skončí.)

[Zaodetie kňaza]

DIAKON teraz vezme vysvätené rúcho z hlavného oltára a prinesie ho KŇAŽKE. Tá zaodeje KŇAZA do jeho rúcha, ktoré je šarlátovej a zlatej farby.

KŇAŽKA: Nech ťa plameň Slnka obklopuje, ó ty KŇAZ SLNKA!

[Korunovanie kňaza]

DIAKON prináša z hlavného oltára korunu. (Koruna môže byť zlatá, platínová alebo z *electrum magicum*; nesmie však obsahovať žiadne iné kovy okrem malého množstva nevyhnutného k vytvoreniu náležitej zliatiny. Možno ju ľubovoľne zdobiť rôznymi drahokamami. Musí sa však okolo nej ovíjať had Ureus a jej kapucňa musí ladiť so šarlátovou farbou rúcha. Jej látka by mala byť zamatová.)

[KŇAŽKA položí kapucňu a korunu na KŇAZOVU hlavu.]

KŇAŽKA: Nech je Had tvojou korunou, ó ty KŇAZ PÁNA!

[Konsekrácia Kopije a vzývanie Pána]

KŇAŽKA kľakne, otvorenými rukami sa dotkne Kopije a veľmi nežne nimi prejde po porisku jedenásťkrát hore a dole.

KŇAŽKA: Nech je Pán prítomný medzi nami!

Všetci dajú znamenie pozdravu.

ĽUD: Nech sa tak stane.

IV.

O ceremónii odtiahnutia závesu

[Usadenie kňazky]

KŇAZ: Teba, ktorého uctieваме, taktiež vzývame. Mocou zdvihnitej Kopije!

Zdvihne Kopiju. Všetci zopakujú Znamenie pozdravu.

Zaznie krátky motív víťaznej hudby.

Kňaz vezme kňazku za pravú ruku svojou ľavou a drží Kopiju zdvihnutú.

KŇAZ: Ja, KŇAZ a KRÁL, beriem si ťa, Panna čistá a bez poškrvny; dvíham ťa; vediem ťa na východ; usádzam ťa na vrchol Zeme.

Posadí KŇAŽKU na oltár. Nasledujú ich DIAKON a deti, deti za sebou. KŇAŽKA v sede vezme Knihu Zákona a podrží ju otvorenú na svojich prsiach oboma rukami, pričom svoje palce a ukazováky drží v tvare nadol mieriaceho trojuholníka. [Ľud si môže sadnúť.]

KŇAZ podá DIAKONOVÍ Kopiju, aby ju držal, vezme si od dieťaťa džbán, pokropí KŇAZKU a urobí päť krížov, na čelo, ramená a stehná.

(Kedykoľvek, keď KŇAZ nedrží Kopiju, má palec medzi svojím ukazovákom a prostredníkom.) Následne KŇAZ vezme od dieťaťa kadidelnicu a urobí päť krížov ako predtým.

Deti položia svoje zbrane na príslušné oltáre.

KŇAZ trikrát pobozká Knihu Zákona. Klakne v adorácii so spojenými rukami, päsťe zovreté, palec vo vyššie opísanej pozícii. Povstane a zatiahne celý oltár závesom.

[Kruženie chrámom]

[Na DIAKONOV pokyn] všetci vstanú a stoja v pozore. KŇAZ si vezme od DIAKONA Kopiju a drží ju ako predtým v póze Osirida alebo Ptaha. Trikrát v kruhu prejde okolo Chrámu, rovnako ako predtým ho nasledujú DIAKON a deti. (Keď deti majú voľné ruky, držia ich prekrížené na svojich prsiach.)

[Vystúpenie k závesu]

Pri poslednom opakovaní kruhu sa od neho odpoja a postaví sa na miesto medzi krstiteľnicou a malým oltárom, kde klaknú v adorácii, ruky položené dlaňami k sebe a zdvihnuté nad hlavy.

Všetci [LUD] napodobnia tento postoj.

[Prvá kňazova reč pred závesom]

KŇAZ sa vracia na východ a zastane na prvý schod pred oltárom.

KŇAZ: Ó kruh Hviezd, ktorých je náš Otec iba mladším bratom, zázrak nepredstaviteľný, duša nekonečného priestoru, pred ktorou Čas je zahanbený, myseľ ohromená a pochopenie zatemnené, nie Teba chceme dosiahnuť, ak Tvojím obrazom nie je Láska! Preto semenom, koreňom, stonkou, listom, kvetom a plodom Ťa vzývame.

Potom kňaz odpovedal a povedal Kráľovnej Priestoru, bozkávajúc jej pôvabné obočie, a rosa jej svetla kúpala celé jeho telo v sladkej vôni potu: Ó Nuit, Ty neprerušená z Nebies, nech je tomu vždy tak, že ľudia o Tebe budú hovoriť nie ako o Jednej, ale ako o Žiadnej; a nedovoľ im o sebe hovoriť vôbec, keďže si neprerušená! [AL, I, 27].

[Kňazkina reč spoza závesu]

KŇAZKA sa počas tejto reči musí úplne vyzliecť zo svojho rúcha. Vid' AL, I, 62.

KŇAZKA: Ale milovať ma je lepšie než všetky veci: ak pod nočnými hviezdami v púšti predom mnou zaraz spáliš moje vydymovadlo, vzývajúc ma s čistým srdcom a Hadím plameňom v ňom, tak prídeš, aby si na chvíľku spočinul

na mojich ňadrách. Za jediný bozk potom budeš ochotný dať všetko; kto však dá jednu smietku prachu, stratí všetko ešte v tej hodine. Zhromaždíte tovar a nadmieru žien a korení; budete nosiť drahé klenoty; prevýšite národy zeme v nádhere a hrdosti; ale vždy v láske ku mne, a tak prídete k mojej radosti. S vážnosťou vám prikazujem, predstupujte pred mňa v jednodielnom rúchu, zakrytí kapucňou drahocennej čelenky. Milujem vás! Dychtím po vás! Bledí či brunátni, zahalení či smilní, ja, ktorá som všetkou rozkošou a brunátnosťou a opitosťou najvnútornejšieho zmyslu, túžim po vás. Nasad'te si krídla a pozdvihnite žiaru vo vás zvinutú: poď'te ku mne! [AL, I, 61]. Ku mne! Ku mne! [AL, I, 62]. Spievajte mi extatickú pieseň lásky! Pál'te ku mne vydymovadlá! Zdobte sa ku mne klenotmi! Pite ku mne, lebo vás milujem! Ja vás milujem! Som dcéra Súmraku s modrými viečkami; som nahý ligot roztúženej nočnej oblohy. Ku mne! Ku mne! [AL, I, 63–65].

[Druhá kňazova reč pred závesom]

KŇAZ sa postaví na druhý schod.

KŇAZ: Ó tajomstvo tajomstiev, ukryté v bytí všetkého žijúceho, nie Teba uctieваме, lebo to, čo Ťa uctieva, je zároveň Tebou! Ty si To a To som ja.

Som plameň, ktorý horí v srdci každého človeka a v jadre každej hviezdy. Som Život a darca Života, lež preto poznanie mňa je poznaním smrti [AL, II, 6]. Som sám: kde som ja, tam niet žiadneho Boha [AL, II, 23].

[Kalendár]

DIAKON a ostatní sa postaví v znamení pozdravu.

DIAKON: Ale ty, ó môj ľud, povstaň a prebud' sa!

Nech sa obrady náležite vykonajú s radosťou a krásou!

Sú obrady živlov a slávnosti čias.

Slávnosť pre prvú noc Proroka a jeho Nevesty!

Slávnosť pre tri dni písania Knihy Zákona.

Slávnosť pre Tahutiho a dieťa Proroka — tajná, ó Prorok!

Slávnosť pre Najvyšší Obrad a slávnosť pre Rovnodennosť Bohov.

Slávnosť pre oheň a slávnosť pre vodu; slávnosť pre život a ešte väčšia slávnosť pre smrť!

Slávnosť každý deň vo vašich srdciach v radosť z môjho vytrženia!

Slávnosť každú noc k Nu a rozkoši z najväčšieho pôžitku! [AL, II, 34–43].

[Ľud si môže sadnúť.]

[Tretia kňazova reč pred závesom]

KŇAZ sa postaví na tretí schod.

KŇAZ: Ty, ktorý si Jeden, náš pán v univerzu, Slnko, náš Pán v nás, ktorého meno je Mystérium Mystéria, najvyššia bytosť, ktorej svety-osvetľujúca žiara je zároveň dychom činiacim, že všetci bohovia a dokonca aj smrť sa pred Tebou roztrasú — pri znamení Svetla ☼ zjav sa vo svojej sláve na tróne Slnka!

Otvor cestu stvorenia a inteligencie medzi nami a našimi mysl'ami. Vnes osvietenie do nášho chápania.

Dodaj odvahu našim srdciam. Nech sa Tvoje svetlo vykryštalizuje v našej krvi, naplňujúc nás Vzkriesením.

**A ka dua
Tuf ur biu
Bi A'a čefu
Dudu ner af an nuteru!**

KŇAŽKA: Niet zákona okrem Rob, čo ty chceš [AL, III, 60].

[Odtiahnutie závesu]

KŇAZ kopijou rozhrnie záves. KŇAŽKA sa počas predchádzajúcich rečí opäť odela do svojho rúcha (ak to bolo nevyhnutné, ako je to v barbarských krajinách).

KŇAZ: IÔ IÔ IÔ IAÔ SABAÔ KURIE ABRASAX KURIE MEITHRAS KURIE PHALLE. IÔ PAN, IÔ PAN PAN IÔ ISKHUROS, IÔ ATHANATOS IÔ ABROTOS IÔ IAÔ. KHAIRE PHALLE KHAIRE PAMPHAGE KHAIRE PANGENETÔR. HAGIOS, HAGIOS, HAGIOS IAÔ.

KŇAŽKA sedí s Paténou v pravej a Pohárom v ľavej ruke. [Položí ich, Paténu po svojej ľavici a Pohár po pravici.]

KŇAZ jej nastaví Kopiju, ktorú KŇAŽKA jedenásťkrát pobozká. Potom si ju bude držať pri prsiach, zatiaľ čo KŇAZ sa skloní k jej kolenám, pobozká ich a zloží svoje paže pozdĺž jej stehien. V tejto adorácii zotrvá, dokým DIAKON bude intonovať Kolekty. Všetci stoja v pozore s Deiu Garde, t. j. nohy priečne, ruky spojené palcami a voľne ovísajúce. Jedná sa o univerzálnu pozíciu pri stáť, ak nie sú dané ďalšie pokyny.

V.

O prednese kolekt, ktorých počet je jedenásť

SLNKO

DIAKON: Pane viditeľný a zmyslami vnímateľný, ktorého je táto Zem iba zamrznutou iskrou, čo sa točí okolo Teba vo svojej každoročnej a každodennej pravidelnosti, ó zdroj svetla, nech nás Tvoja večná žiara povzbudzuje k neustálej práci a radosti, aby sme rovnako, ako sa podieľame na Tvojej štedrosti, mohli na

našich vlastných dráhach vydávať svetlo a život, obživu a radosť tým, ktorí sa točia okolo nás, a nedošlo pri tom k úbytku substancie či jasnosti, a to navždy.

ĽUD: Nech sa tak stane.

PÁN

DIAKON: Pane tajný a najsvätejší, zdroj Svetla, zdroj Života, zdroj Lásky, zdroj Slobody, buď stále a mocne v nás, sila energie, oheň pohybu, dovoľ nám príčinlivo konať s tebou dielo práce, aby sme tým zotrvali v Tvojej prekypujúcej radosť.

ĽUD: Nech sa tak stane.

LUNA

DIAKON: Pani noci, ktorá sa točíš okolo nás, teraz Ťa je vidieť a teraz zase nie podľa Tvojej fázy, buď naklonená všetkým lovcom, milencom a všetkým ľuďom, ktorí sa lopotia na zemi, a všetkým námorníkom na mori.

ĽUD: Nech sa tak stane.

PANI

DIAKON: Ty, ktorá rozdávaš radosť a si ňou obdarúvaná, brána života a lásky, buď kedykoľvek pripravená, Ty a Tvoja služobníčka, vo svojom potešujúcom úrade.

ĽUD: Nech sa tak stane.

SVÄTÍ

DIAKON: Pán Života a Radosti, ktorý si mocou človeka, ktorý si podstatou každého pravého boha, čo kedy kráčal po povrchu Zeme, neprerušené poznanie odovzdávané od pokolenia k pokoleniu, Ty, ktorého uctieame na vresoviskách a lesoch, na horách a v jaskyniach, otvorene na trhoch a skryte v komnatách našich domov, v chrámoch zo zlata, slonoviny a mramoru, ako aj v týchto chrámoch našich tiel: zaslúžene si pripomíname tých, ktorí sú toho hodní, ktorí Ťa v dňoch minulých uctievali a prejavili Tvoju slávu ľudstvu,

(pri každom mene spraví DIAKON znamenie ✠ svojím palcom zovretým medzi ukazovákom a prostredníkom. Pri obvyklých omšiach je potrebné povedať iba tie mená, ktoré sú tu kurzívou, spolu s príslušnými sprevádzajúcimi slovami)

Lao-c' a Siddhártha a Kršna a Tahuti, Mojžiš, Dionýzos, Mohamed a To Mega Therion, a tiež s týmito: Hermés, Pan, Priápos, Osiris a Melchisedech, Chem a Amon a Mentu, Héraklés, Orfeus a Odysseus; s nimi Vergílius, Catullus, Martialis, Rabelais, Swinburne a mnohí ďalší svätí bardi; Apollónios z Tyany, Šimon Mág, Mání, Pýthagorás, Basilides, Valentínos, Bardesanes a Hippolyt, ktorí odovzdali svetlo Gnózy nám, ich nasledovníkom a dedičom; s nimi Merlin, Artuš, Kamuret, Parzival a mnohí ďalší proroci, kňazi a králi, čo niesli Kopiju a Pohár, Meč a Disk

proti pohanom; *a títo taktiež*, Karol Veľký a jeho paladíni, ďalej William Scheyernský, Fridrich II. Štaufský, Roger Bacon, *Jacobus Burgundus Molensis Mučeník*, *Christian Rosencreutz*, Ulrich von Hutten, Paracelsus, Michael Maier, *Rodrigo Borgia pápež Alexander VI.*, Jakob Böhme, Francis Bacon Lord Verulam, Andreae, Robertus de Fluctibus, Giordano Bruno, Johannes Dee, *sir Edward Kelly*, Thomas Vaughan, Elias Ashmole, Molinos, Adam Weishaupt, Wolfgang von Goethe, William Blake, Ludovicus Rex Bavariae, Richard Wagner, *Alphonse Louis Constant*, Friedrich Nietzsche, Hargrave Jennings, Dr. Paschal Beverly Randolph, Carl Kellner, Forlong dux, sir Richard Payne Knight, sir Richard Francis Burton, Paul Gauguin, Harry Everett Smith, Dr. Gérard Encausse, Dr. Theodor Reuss *a sir Aleister Crowley* — ó synovia Leva a Hada! Týmito svätými si zaslúžene pripomíname všetkých, ktorí sú toho hodní, ktorí boli, sú a ešte prídu.

Nech je tu ich Esencia prítomná, mocná, mohutná a otcovská, aby učinila túto slávnosť dokonalou!

ĽUD: Nech sa tak stane.

ZEM

DIAKON: Matka plodnosti, ktorej z ňadier vyteká voda, ktorej líca hladí vzduch a v ktorej srdci je oheň slnka, lono všetkého života, obmieňajúca sa milosť ročných období, odpovedz príveto na modlitbu našej práce, k pastierom a roľníkom buď blahosklonná.

ĽUD: Nech sa tak stane.

PRINCÍPY

DIAKON: Záhadná energia v troch podobách, mysteriózna hmota deliteľná na štyri a sedem častí, ktorých súhra tká tanec závoja života na tvári ducha — nech je súlad a krása v твоjich mystických láskach, aby v nás bolo zdravie, bohatstvo, sila a božská rozkoš podľa Zákona Slobody; nech každý nasleduje svoju Vôľu a je ako silný muž radujúci sa zo svojej cesty, čo je sťa dráha Hviezdy, ktorou sa naveky rúti v radostnom sprievode spoločenstva nebies.

ĽUD: Nech sa tak stane.

ZRODENIE

DIAKON: Nech je hodina priaznivá, brána života otvorená v mieri a šťastí, aby sa rodiaca matka radovala a dieťa sa oboma rukami pevne chopilo života.

ĽUD: Nech sa tak stane.

SOBÁŠ

DIAKON: Nech na všetkých, ktorí sa v ten deň zviažu pod vôľou, dopadne zdar; nech sa spojí sila a zručnosť, aby priniesli nadšenie a krása bola odpoveďou na krásu.

ĽUD: Nech sa tak stane.

SMRŤ

Všetci stoja, vzpriamení, oči otvorené.

DIAKON: Určený čas všetkého živého, ktorého meno je nepreniknuteľné, buď nám naklonený vo svojej hodine.

ĽUD: Nech sa tak stane.

ÚČEL / KONIEC

DIAKON: Tým, ktorým z očí padol závoj života, nech je dané uskutočniť ich pravé vôle, či už je to vstrebanie sa do nekonečna alebo zjednotenie sa s tým, čo si zvolili a čo uprednostňujú, alebo rozjímanie, alebo mier, alebo vykonanie diela a hrdinstva vtelenia na tejto planéte či inej, alebo v ktorejkoľvek hviezde či v čomkoľvek inom — nech je im všetkým dané uskutočniť ich vôle.

AUMGN. AUMGN. AUMGN.

ĽUD: Nech sa tak stane.

Všetci [= ľud] si sadnú.

DIAKON a deti pristúpia ku KŇAZOVI a KŇAŽKE, pripravení chopiť sa akejkoľvek zbrane, ak to bude potrebné.

VI.

O konsekrácii živlov

[KŇAŽKA zdvihne Pohár a Paténu.]

KŇAZ spraví päť krížov,

✠ 1

✠ 3 ✠ 2 na Paténu a Pohár,

✠ 4 iba na Paténu, ✠ 5 iba na Pohár.

KŇAZ: Ó život človeka na zemi, ovocie našej práce, obživa našej snahy, staň sa pokrmom Ducha!

Kopijou sa dotkne Hostie.

Zásluhou Prútu staň sa tento chlieb Božím Telom!

[Podá Kopiju DIAKONOVÍ.] Zdvihne Hostiu.

TOUTO ESTI TO SÔMA MOU.

[Vráti Hostiu,] kl'akne, adoruje, vstane. [Vezme Paténu s Hostiou,] otočí sa, ukáže Hostiu LUDU [držiac Paténu pod ňou]. Otočí sa, vráti [Paténu a] Hostiu a adoruje. Hudba. Vezme Pohár.

Ó vozidlo radosti človeka na zemi, útecha v našej práci, inšpirácia našej snahy, staň sa vytržením Ducha!

Dotkne sa Kopijou Pohára.

Zásluhou Prútu staň sa toto víno Božou Krvou!

[Podá Kopiju DIAKONOVÍ.] Zdvihne Pohár.

TOUTO ESTI TO POTÊRION TOU HAIMATOS MOU.

[Vráti Pohár,] kl'akne, adoruje, vstane. [Vezme Pohár,] otočí sa, ukáže Pohár LUDU. Otočí sa, vráti Pohár a adoruje. Hudba.

[Vezme si naspäť Kopiju.]

Lebo toto je Zmluva Vzkriesenia.

Spraví päť krížov na KŇAŽKU.

Prijmi, ó Pane, tieto obety života [ukáže na Hostiu] a radosti [ukáže na Pohár], ktoré sú pravými zárukami Zmluvy Vzkriesenia.

KŇAZ nastaví Kopiju pred KŇAŽKU, ktorá ju pobožká; potom jej položí ruku medzi prsia, potom na slabiny. Potom zdvihne ruky, akoby chcel obsiahnuť celú svätyňu.

Nech vlny éteru prenesú túto obeť k nášmu Pánovi a Otcovi, Slnku, ktorý putuje nebesami vo svojom mene ON.

Spustí ruky, pobožká KŇAŽKU medzi prsia a dá tri veľké kríže na Paténu, Pohár a na seba. Udrie sa do prs. Všetci zopakujú toto gesto.

Čujte, všetci vy svätí pravej cirkvi minulosti, teraz tu svojou podstatou prítomní, vy, ku ktorých dedičstvu sa hlásime, s ktorými sa domáhame zjednotenia a od ktorých žiadame požehnanie v mene IAÔ.

Dá tri kríže spoločne na Paténu a Pohár. [Podá Kopiju DIAKONOVÍ.] Odkryje Pohár, pokľakne, vezme Pohár do ľavej ruky a Hostiu do pravej. S Hostiou spraví päť krížov na Pohár.

✠ 1
✠ 3 ✠ 2
✠ 5 ✠ 4

Zdvihne Hostiu a Pohár. Udrie zvon.

[Trisagion, t. j. Trojsvätá pieseň]

HAGIOS HAGIOS HAGIOS IAÔ!

Vráti Hostiu a Pohár a adoruje ich.

[Kňaz si vezme naspäť Kopiju. Diakon sa vráti na svoje zvyčajné miesto.]

VII.
O prednese hymnu

**KŇAZ: Ty, ktorý si ja, presahujúci všetko, čo som,
ktorý nemáš žiadnu prirodzenosť ani meno,
ktorý si, keď všetko okrem Teba je preč,
Ty, stred a tajomstvo Slnka,
Ty, skrytý prameň všetkých vecí známych
i neznámych, Ty nad všetko povznesený, osamelý,
Ty, pravý oheň v trstí,
hlbavý a plodiaci, zdroj a semeno
Života, Lásky, Slobody a Svetla,
Ty slovami nepostihnuteľný, zrakom nepolapiteľný,
Teba vzývam — a v mojom tele sa rozecuje oheň,
keď moja vôľa dosiahnuť Ťa rastie.
Teba vzývam, ó nehybný,
Teba, stred a tajomstvo Slnka,
a to najsvätejšie mystérium,
ktorého vozidlom som ja.
Zjav sa, ó Ty najstrašnejší a najmiernejší,
ako to Zákon žiada, vo svojom dieťati!**

ZBOR: Lebo Otcovi a Synovi

**Duch Svätý je spojom,
muž-žena, kvintesenciálny, jeden,
muž zahalený v podobe ženy.
Sláva a uctievanie najvyššie
patria Tebe, Holubica, ktorá zbožšťuje ľudstvo,
súť onou cestou, schádzanou výsostne kráľovsky,
čo vedie k jarnému brieždeniu po zimnej búrke.
Sláva a uctievanie Tebe,
ó miazga Jaseňa, zázračného svetostromu!**

MUŽI (PRVÝ POLOZBOR): Sláva Tebe z pozlátenej hrobky!

ŽENY (DRUHÝ POLOZBOR): Sláva Tebe z čakajúceho lona!

MUŽI: Sláva Tebe zo zeme neoranej!

ŽENY: Sláva Tebe od panny prisľúbenej!

MUŽI: Sláva Tebe, pravá Jednota večnej Trojice!

ŽENY: Sláva Tebe, Otče, Matka a Jástvo Toho, kto hovorí: Som, ktorý som!

**MUŽI: Sláva Tebe, nevýslovný, Tvoj prameň spermatu, Tvoje semeno
a zárodok!**

ŽENY: Sláva Tebe, večné Slnko, Ty Jeden v Troch, Ty Traja v Jednom!

**CELÝ ZBOR: Sláva a uctievanie Tebe,
ó miazga Jaseňa, zázračného svetostromu!**

(Tieto slová majú vytvárať podstatu hymnu, ale ktorúkoľvek jeho časť či i celok je možné prispôbiť hudobnému sprievodu, ktorého možnosti nie sú obmedzené ničím okrem možností umenia ako takého. Aj v prípade, že Otec cirkvi autorizuje iné znenia hymnu, nech sa toto pôvodné znenie považuje za najvýznamnejšie a nech je otcom všetkých ostatných.)

VIII.

O mystickom sobáší a požití živlov

KŇAZ vezme Paténu medzi ukazovák a prostredník pravej ruky. KŇAŽKA pravou rukou zovrie Pohár.

[Požehnanie živlom]

KŇAZ: Pane najtajnejší, požehnaj tomuto duchovnému jedlu, určenému pre naše telá, udeľujúcemu zdravie a bohatstvo a silu a radosť a mier a naplnenie vôle a lásky pod vôľou, ktorá je nepominuteľným šťastím.

Spraví ✠ s Paténou a pobožká ju.

[Položí Paténu na oltár a podá Kopiju KŇAŽKE.]

[Fractio]

KŇAZ odkryje Pohár, pokľakne a vstane. Hudba. Vezme Hostiu a zlomí ju nad Pohárom. Časť Hostie, ktorá mu zostane v pravej ruke, vráti na Paténu. Odlomí kúsok z časti, ktorá mu zostala v ľavej ruke.

KŇAZ: TOUTO ESTI TO SPERMA MOU. HO PATÊR ESTIN HO HUIOS DIA TO PNEUMA HAGION. AUMGN. AUMGN. AUMGN.

Položí Hostiu vo svojej ľavej ruke na Paténu.

[Consignatio & Commixtio]

KŇAŽKA ľavou rukou nastaví hrot Kopije, aby naň KŇAZ položil malú odtrhnutú časť. KŇAZ drží Pohár vo svojej ľavej ruke. Spoločne ponoria hrot Kopije do Pohára.

KŇAZ a KŇAŽKA: **HRILIU.**

KŇAZ si vezme Kopiju. KŇAŽKA zakryje Pohár.

[Epikléza]

KŇAZ [podá Kopiju KŇAŽKE,] pokľakne, vstane, spojí ruky a udrie sa do hrude.

KŇAZ: Ó Lev a ó Had, ktorý ničíš Ničiteľa, buď mocný medzi nami.

Ó Lev a ó Had, ktorý ničíš Ničiteľa, buď mocný medzi nami.

Ó Lev a ó Had, ktorý ničíš Ničiteľa, buď mocný medzi nami.

[Požitie živlov]

KŇAZ položí ruky medzi KŇAŽKINE prsia a potom si vezme Kopiju. Obráti sa k ĽUDU, skloní a zas narovná Kopiju a spraví na nich ✠.

KŇAZ: **Rob, čo ty chceš, nech je celý Zákon.**

ĽUD: **Láska je zákon, láska pod vôľou.**

KŇAZ skloní Kopiju a obráti sa na východ. KŇAŽKA pravou rukou vezme Kopiju, ľavou predloží Paténu. KŇAZ kl'akne.

KŇAZ: **V mojich ústach buď podstata života Slnka!**

Pravou rukou vezme Hostiu, spraví s ňou ✠ na Paténu a požije ju.

Ticho.

KŇAŽKA vezme, odkryje a [ľavou rukou] predloží Pohár, ako predtým.

KŇAZ: **V mojich ústach buď podstata radosti Zeme!**

Vezme Pohár, spraví s ním ✠ na KŇAŽKU, vypije ho a vráti ho.

Ticho.

Vstane, vezme si Kopiju a obráti sa k ĽUDU.

KŇAZ: **Niet vo mne časti, ktorá by nebola z Bohov.**

(Pre tých z ĽUDU, ktorí majú v úmysle prijať Sviatosť — a nikto iný by ani nemal byť prítomný, keďže svojou prítomnosťou tu každý potvrdzuje svoj úmysel ju prijať —, je nachystaný jeden celý Koláčik Svetla a jedna celá čaša Vína. Jeden za druhým prichádzajú k oltáru a DIAKON ich usmerňuje. Deti vezmú živly a ponúkajú ich. ĽUD prijíma rovnako ako KŇAZ a vyhlasuje rovnaké slová v postoji Vzkriesenia: „Niet vo mne časti, ktorá by nebola z Bohov.“ Výnimky v tejto časti slávnosti platia vtedy, keď to zodpovedá povahe danej slávnosti, a v takom prípade prijíma len KŇAZ, alebo v prípade sobáša len oddávaná dvojica, alebo v prípade krstu len krstené dieťa, alebo v prípade konfirmácie v puberte, keď prijímajú len konfirmujúci. KŇAZ môže sviatosť vyhradiť, aby sa neskôr odovzdala chorým, ktorí sa nemôžu zúčastniť omše.)

KŇAZ následne zatiahne oltár závesom.

[Benedictio]

KŇAZ spraví Kopijou tri ✠ nasledujúcim spôsobom:

KŇAZ: ☩ **Nech vám PÁN požehná.**

☩ **Nech PÁN osvieti vaše mysle, uteší vaše srdcia a posilní vaše telá.**

☩ **Nech vás PÁN privedie k uskutočneniu vašich pravých vôlí, Veľkého diela, Summum Bonum, pravej múdrosti a dokonalého šťastia.**

Odíde do hrobky na západe, DIAKON a deti ho nasledujú.

Hudba. (Voliteľne.)

POZNÁMKA: KŇAŽKA a ostatní hodnostári omše Sviatosť nikdy neprijímajú, pretože sú akoby súčasťou KŇAZA.

POZNÁMKA: KŇAZOVI budú pri vysvätení do jeho úradu komunikované isté tajné formuly tejto omše.

v. 1.00

preložené zo stránky

<https://sabazius.oto-usa.org/liber-xv/the-gnostic-mass-with-annotations>

preložil Ivan Šebesta